

Biała Podlaska, 18.06.2020 r.

SZP.272.346.2020**L.dz. 1715/2020**

Wykonawcy

Dotyczy: postępowania pt.: „Wykonanie sukcesywnych pisemnych tłumaczeń artykułów do czasopisma pt. „Rozprawy Społeczne / Social Dissertations” z języka polskiego na język angielski i z języka angielskiego na język polski oraz korekty tekstów w języku angielskim przez native speakera zamawianych na potrzeby Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej”

W imieniu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej informuję, iż zgodnie z art. 93 ust. 1 pkt. 7) ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) „Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli: (...) 7) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego” w powiązaniu z art. 86 ust. 2 ustawy „Otwarcie ofert jest jawne i następuje bezpośrednio po upływie terminu do ich składania, z tym że dzień, w którym upływa termin składania ofert, jest dniem ich otwarcia”, przedmiotowe postępowanie zostaje **unieważnione**.

W dniu 15.06.2020 r. pracownik Kancelarii PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, otrzymał kopertę firmy Lingua Lab s.c., ul. Piastowska 8a/33, 30 – 211 Kraków. Na kopercie firmy kurierskiej jako odbiorca została wskazana z imienia i nazwiska p. Małgorzata Mikołajczuk. Zgodnie z § 12 ust. 1 Instrukcji Kancelaryjnej PSW „Punkt kancelaryjny otwiera wszystkie przesyłki z wyjątkiem zaadresowanych do komórek organizacyjnych Uczelni, adresowanych imiennie do pracowników oraz zawierających informacje niejawne”, listy na których imiennie wskazany jest pracownik Zamawiającego zostają bezpośrednio przekazane pracownikom bez ich otwierania. P. Mikołajczuk odebrała przesyłkę z Kancelarii po godzinie 13:00 tj. Po otwarciu opakowania zewnętrznego okazało się, iż przesyłka zawiera ofertę. Ofertę niezwłocznie przekazano Sekcji Zamówień Publicznych jednakże ze względu na fakt dotarcia po terminie na która wyznaczone było otwarcie ofert nie została otwarta. Otwarcie ofert jest czynnością jednokrotną, która nie może zostać powtórzona gdyż naruszyłoby to art. 86 ust. 2 ustawy „2) Otwarcie ofert jest jawne i następuje bezpośrednio po upływie terminu do ich składania, z tym że dzień, w którym upływa termin składania ofert, jest dniem ich otwarcia” oraz pkt. 12.3. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia „Otwarcie ofert nastąpi w Państwowej Szkole Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej ul. Sidorska 95/97 w pokoju nr 338 w dniu 15.06.2020 r. o godz. 12:30”. Niniejsze stanowisko potwierdzają komentatorzy ustawy oraz wyroki Krajowej Izby Odwoławczej m.in. wyrok z dnia 4 lipca 2016 r., KIO 1096/16 „Publiczne otwarcie ofert jest czynnością faktyczną, jednokrotną, która nie może zostać powtórzona w danym postępowaniu, co w konsekwencji oznacza, że brak publicznego otwarcia ofert stanowi wadę tego postępowania, które wywiera istotny wpływ na umowę. Tego typu nieusuwalna wada istnieje zawsze, niezależnie od tego czy oferta, która nie została publicznie otwarta jest ofertą najdroższą czy też plasuje się wyżej w rankingu kryteriów oceny ofert. (...) Brak podania do publicznej wiadomości - odczytania nazwy, adresu wykonawcy, informacji dotyczących ceny oferty i innych elementów wymienionych w art. 86 ust. 4 ustawy - Prawo zamówień publicznych powoduje, że postępowanie obarczone jest wadą niemożliwą do usunięcia, która to wada uniemożliwia

zawarcie ważnej umowy w sprawie zamówienia publicznego” z dnia 14 grudnia 2016 r. KIO 2303/16 „otwarcie ofert stanowi rodzaj kamienia milowego w postępowaniu, co do którego zachowane winny być warunki jawności i przejrzystości, tak aby wyniki podejmowanych w toku oceny ofert czynności nie budziły wątpliwości co do ich prawidłowości”.

Zamawiający w celu uniknięcia powyższej sytuacji jednoznacznie określił w pkt. 11.10. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia jak należy oznaczać opakowanie oferty tj. *„Oferta musi być złożona w nieprzejrzystym, zamkniętym (zaklejonym), nienaruszonym opakowaniu, oznaczonym napisem: „Oferta tłumaczenia z korektą SZP.272.346.2020”. Nie otwierać do dnia 15.06.2020 r. godz. 12:30” oraz nazwa i dokładny adres Wykonawcy”* tym samym to na Wykonawcach ciąży obowiązek właściwego zabezpieczenia oraz opisanie składanych ofert, zgodnie z instrukcją podaną przez Zamawiającego.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

Jednocześnie informuję, iż w postępowaniu na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2) ustawy *„Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli: (...) 2) jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3;”* została odrzucona oferta firmy Anwist Sp. z o.o., ul. Orłowska 7/22, 03 – 571 Warszawa. Opakowanie (koperta) oferty nie została oznaczona w sposób określony w SIWZ i wskutek tego Zamawiający otworzył i zapoznał się z jej treścią przed terminem składania ofert.

Z wyrazami szacunku

prof. dr hab. Jerzy Nitychoruk
Rektor PSW im. Papieża Jana Pawła II
w Białej Podlaskiej